



## CONVOCATÒRIA D'ELECCIONS A JUNTA DIRECTIVA DEL CLUB NÀUTIC LLANÇÀ

Distingits consocis:

La junta directiva del Club Nàutic Llançà, en reunió celebrada el dia d'avui, ha pres entre d'altres el següent acord:

*"Convocar eleccions per a renovar la junta directiva del Club Nàutic Llançà.*

*El nombre mínim de càrrecs a proveir són cinc i han d'incloure les figures de president, vice-president, secretari, i tresorer. El nombre màxim de càrrecs a proveir és de vint-i-un.*

*El procés electoral es regirà per les disposicions establertes al text únic de la llei de l'esport (aprovat per decret legislatiu 1/2000, de 31 de juliol, modificat per la llei 3/2008, del 23 d'abril, de l'exercici de les professions de l'esport, i per la llei 10/2011, de 29 de desembre, de simplificació i millorament de la regulació normativa), i en els estatuts i reglament intern del Club Nàutic Llançà, i especialment pels següents punts:*

- *Són condicions per a ser elector, ostentar la condició de soci del Club Nàutic Llançà, ser major d'edat, no tenir suspesa la condició de soci en el moment de la convocatòria o en el temps de presentació de candidatures, i no tenir declarada la incapacitat legal i per a ser candidat, a més a més, comptar amb una antiguitat mínima ininterrompuda de dos anys com a soci.*
- *L'acte públic per a celebrar el sorteig per a la designació dels components de la junta electoral tindrà lloc el dia 14 de setembre del 2017, a les 12:00 hores, a les instal·lacions del club.*
- *L'acte de presa de possessió dels membres de la junta electoral i l'elecció del president de la mateixa tindrà lloc el dia 16 de setembre del 2017, a les 12:00 hores, a les instal·lacions del club.*
- *El cens electoral provisional serà exposat al públic, a les oficines del club, entre els dies 16 de setembre i 22 de setembre del 2017, ambdós inclosos, termini dins del qual es podran formular reclamacions sobre el contingut del mateix. La junta electoral aprovarà el cens electoral definitiu el dia 23 de setembre del 2017.*
- *El període de presentació de candidatures serà el comprès entre les 10:00 hores del dia 24 de setembre del 2017 i les 18:00 hores del dia 30 de setembre del 2017. La junta electoral proclamarà les candidatures vàlides el dia 1 d'octubre del 2017.*
- *En cas d'haver-hi una única candidatura vàlida, el mateix dia 1 d'octubre del 2017, la junta electoral la proclamarà electa, finalitzant així el procés electoral.*
- *En cas d'haver-hi més d'una candidatura, fixar el dia 21 d'octubre del 2017, a les 11:00 hores en primera convocatòria, i a les 11:30 hores en segona convocatòria, la celebració de l'assemblea general de socis del Club Nàutic Llançà en que tindrà lloc l'acte de votació, a les instal·lacions del club.*
- *Els electors s'hauran d'acreditar amb l'exhibició d'un document d'identificació expedit per autoritat competent.*
- *L'escrutini serà efectuat al finalitzar les votacions en la reunió de l'assemblea general.*
- *El dia 21 d'octubre del 2017, per la junta electoral serà proclamada la candidatura electa."*

La qual cosa es fa pública pel degut coneixement i als efectes oportuns.

Ben atentament,

**Joan Almirall i Oliver**  
**President del Club Nàutic Llançà**



REGISTRE	Entrada número:
	Data: 06 SET. 2017
	Sortida número: 924/2017

Port de Llançà, 1 de setembre del 2017



Text en castellà – en cas de discrepància l'únic text vàlid és el redactat en català

## **CONVOCATORIA DE ELECCIONES A JUNTA DIRECTIVA DEL CLUB NÀUTIC LLANÇÀ**

Distinguidos consocios:

La junta directiva del Club Nàutic Llançà, en reunió celebrada el dia de hoy, ha tomado entre otros el siguiente acuerdo:

*“Convocar elecciones para renovar la junta directiva del Club Nàutic Llançà.*

*El número mínimo de cargos a proveer son cinco y deben incluir las figuras de presidente, vicepresidente secretario y tesorero. El número máximo de cargos a proveer es de veintiuno.*

*El proceso electoral se regirá por las disposiciones establecidas en el “text únic de la llei de l'esport” (aprobado por decreto legislativo 1/2000, de 31 de julio, modificado por la “llei 3/2008”, del 23 de abril, de “l'exercici de les professions de l'esport”, y por la “llei 10/2011”, de 29 de diciembre, de “simplificació i millorament de la regulació normativa”), y en los estatutos y reglamento interno del Club Nàutic Llançà, y especialmente por los siguientes puntos:*

- *Son condiciones para ser elector, ostentar la condición de socio del Club Nàutic Llançà, ser mayor de edad, no tener suspendida la condición de socio en el momento de la convocatoria o en el tiempo de presentación de candidaturas, y no tener declarada la incapacidad legal y para ser candidato, más a más, contar con una antigüedad mínima ininterrumpida de dos años como socio.*
- *El acto público para celebrar el sorteo para la designación de los componentes de la junta electoral tendrá lugar el día 14 de setiembre del 2017, a las 12:00 horas, en las instalaciones del club.*
- *El acto de toma de posesión de los miembros de la junta electoral y elección del presidente de la misma tendrá lugar el día 16 de setiembre, a las 12:00 horas, en las instalaciones del club.*
- *El censo electoral provisional será expuesto al público, en las oficinas del club, entre los días 16 de setiembre y 22 de setiembre del 2017, ambos incluidos, plazo dentro del cual podrán formularse reclamaciones sobre el contenido del mismo. La junta electoral aprobará el censo electoral definitivo el día 23 de setiembre del 2017.*
- *El plazo de presentación de candidaturas será el comprendido entre las 10:00 horas del día 24 de setiembre del 2017 y las 18:00 horas del día 30 de setiembre del 2017. La junta electoral proclamará las candidaturas válidas el día 1 de octubre del 2017.*
- *En caso de haber una única candidatura válida, el mismo día 1 de octubre del 2017, la junta electoral la proclamará electa, finalizando así el proceso electoral.*
- *En caso de haber más de una candidatura, fijar el día 21 de octubre del 2017, a las 11:00 horas en primera convocatoria, y a las 11:30 en segunda convocatoria, la celebración de la asamblea general de socios del Club Nàutic Llançà en que tendrá lugar el acto de votación, en las instalaciones del club.*
- *Los electores deberán acreditarse mediante la exhibición de un documento de identificación expedido por autoridad competente.*
- *El escrutinio se llevará a cabo al final las votaciones en la reunión de la asamblea general.*
- *El día 21 de octubre del 2017, por la junta electoral será proclamada la candidatura electa.”*

La cual cosa se hace pública para su debido conocimiento y a los efectos oportunos.

Bien atentamente,

**Joan Almirall i Oliver**  
**Presidente del Club Nàutic Llançà**

Port de Llançà, a 1 de setiembre del 2017



Text en castellà – en cas de discrepància l'únic text vàlid és el redactat en català

## **CONVOCATION POUR L'ELECTION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CLUB NÀUTIC LLANÇÀ**

Chers sociétaires:

Le conseil d'administration du Club Nàutic Llançà, au cours de sa réunion ayant eu lieu aujourd'hui, a pris entre autres la décision suivante:

*« Convoquer des élections pour la rénovation du conseil d'administration du Club Nàutic Llançà.*

*Le nombre de postes minimum à pourvoir est de cinq, y compris ceux de président, vice-président, secrétaire et trésorier. Le nombre maximum de postes est de vingt et un.*

*Le processus électoral sera régi par les dispositions établies par le « text únic de la llei de l'esport » (approuvée par décret législatif 1/2000, du 31 juillet, modifié par la « llei 3/2008 », du 23 avril de « l'exercici de les professions de l'esport », et par la « llei 10/2011 », du 29 décembre, de « simplificació i millorament de la regulació normativa »), et par les statuts et le règlement intérieur du Club Nàutic Llançà, et spécialement par les points suivants:*

- *Conditions : pour pouvoir être électeur, il est indispensable d'être membre du Club Nàutic Llançà, d'être majeur, ne pas être suspendu de la qualité de membre au moment de la convocation, ou au cours de la durée de présentation des candidatures, et ne pas être déclaré inapte et légalement incapable et pour être candidat, en plus, avoir une ancienneté de deux ans ininterrompus comme sociétaire,*
- *L'acte public désignant la composition du conseil électoral aura lieu le 14 septembre 2017, à 12 heures, dans les installations du club.*
- *L'acte de prise en possession des membres du bureau électoral et l'élection de son président aura lieu le 16 septembre 2017, à 12:00 heures, dans les installations du club.*
- *Le recensement électoral provisoire sera exposé au public, dans les bureaux du club, entre le 16 septembre et le 22 septembre 2017, tous deux inclus, terme dans lequel peuvent être formulées des réclamations sur son contenu. Le conseil électoral approuvera le recensement électoral définitif le 23 septembre 2017.*
- *La période de présentation des candidatures sera comprise entre le 24 septembre 2017 à 10 heures et le 30 septembre 2017 à 18 heures. Le conseil électoral proclamera les candidatures valides le 1<sup>er</sup> octobre 2017.*
- *Dans le cas qui il y a une seule candidature valide, le même jour 1<sup>er</sup> octobre 2017, le bureau électoral procédera à la proclamer élue, mettant ainsi fin au processus électoral.*
- *Dans le cas d'avoir plus d'une candidature, fixer la date du 21 octobre 2017 à 11 heures en première convocation et à 11 h 30 en seconde convocation afin de célébrer l'assemblée générale des membres du Club Nàutic Llançà au cours de laquelle aura lieu le vote, dans les installations du club.*
- *Les électeurs devront justifier de leur identité en exhibant un document officiel délivré par les autorités compétentes.*
- *Le scrutin sera effectué aussitôt le vote terminé, au cours de l'assemblée générale.*
- *Le 21 octobre 2017, sera proclamé par le conseil électoral la candidature élue. »*

Communication effectuée publiquement afin d'en donner connaissance aux personnes concernées.

Bien cordialement,

**Joan Almirall i Oliver**  
**Président du Club Nàutic Llançà**

Port de Llançà, le 1 septembre 2017